
CLAUDIA RUIZ: Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada de LACRALO, del grupo de trabajo de comunicaciones este miércoles 26 de agosto de 2020 a las 23:00 UTC. En la llamada del día de hoy tenemos a Lilian Ivette de Luque, Sylvia Herlein Leite, Marcelo Rodríguez, Augusto Ho, Sergio Salinas Porto y Harold Arcos. De parte del personal tenemos a Heidi Ullrich y mi persona, Claudia Ruiz, administrando la llamada del día de hoy. Los intérpretes que nos acompañan son David y Marina. Quisiera pedirles a todos que por favor digan su nombre al tomar la palabra para los propósitos de la transcripción. Muchas gracias. Con esto le paso la llamada a usted, Lilian.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Gracias, Silvia. Buenas tardes, buenas noches a todos. Quiero darles la bienvenida a esta segunda llamada del año del grupo de trabajo de comunicaciones de LACRALO. Estamos aquí reunidos en medio de esta dificultad que está atravesando el mundo, especialmente Latinoamérica. Aquí seguimos trabajando. El trabajo no se para. Para eso está Internet. Los convocamos hoy para poder finiquitar nuestros pasos a seguir para poder sacar nuestro primer newsletter y de ahí en adelante poder tener una edición periódica para mantener a la región informada y que también este newsletter se convierta en un vehículo de fomento de la participación de la región. Gracias por la asistencia y bienvenidos. Iniciamos ya en firme.

Antes de colocar el borrador que teníamos hecho vamos a pasar al punto tres, que es el boletín de LACRALO y próximos pasos. Empezamos con antecedentes. Este newsletter es una propuesta de ítem de acción

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

desde que el grupo de trabajo comenzó, desde el año anterior. Estábamos organizando y mirando cómo podíamos hacerlo. Ya tenemos mucho de esas preguntas de qué, cómo, cuándo, dónde y por qué ya resueltas. Desde el mes de marzo empezamos a recoger información, lo cual no ha sido fácil. Mirando, haciendo correcciones, se empezó a meter de pronto las reuniones de las ICANN meetings que estuvieron en línea, compromisos con nuestros trabajos porque el trabajo desde casa les cuento que ha sido más complicado y pesado que el trabajo presencial que llevábamos antes. Han surgido una serie de cosas. De pronto al grupo le ha faltado involucrarse un poco más y de pronto también nos ha faltado motivarlos un poco más pero estamos aprendiendo en el camino, ¿okey?

Ya tenemos ahí una serie de informaciones que están como atemporal que no están fuera de tiempo. Creo que todavía en estos momentos son importantes para darlas a conocer a la región. Por favor, Claudia, ¿me puedes poner el borrador que te envié en Word para la llamada, por favor, del newsletter? Exacto, perfecto.

El newsletter lo concebimos con una serie de secciones. La primera sesión que es la que le da entrada al newsletter es el espacio del Chair, donde Sergio periódicamente, o en el próximo periodo Agosto, se dirigirá a la región con algún tema de interés. Ese espacio es exclusivamente para el Chair, ¿okey? Aquí Sergio pasa a una introducción a todo lo que queríamos o que queremos con estas actividades de información a través del newsletter. Yo les voy a ir enumerando las sesiones y todo. Vayan tomando nota para que ustedes después me digan: “Óigame, podemos modificar esto, podemos ampliar

esto o podemos agregar esto o quitar esto”, ¿vale? Bajamos un poco más, Claudia, por favor. Vamos a la segunda sesión.

Aquí es el Secretary’s Corner, o sea, la esquina del secretario. Aquí nos tocó apoyar un poco a Harold porque justo cuando estábamos elaborando esto, Harold estaba bastante complicado con una cuestión personal. Aquí, como primera medida, la idea es que el secretario nos actualice en este newsletter de todas las actividades que se están haciendo, de todas las novedades, de todas las cuestiones de información nueva. En esta ocasión escogimos esta esquina del secretario para presentar todo el cuadro del directorio extendido de la región. Heidi me hizo una sugerencia. Debemos incluir a Sindy Obed, que es nuestro nuevo ALAC member electo. Baja un poquito más, por favor, Claudia. Okey. Aquí están los presidentes de los grupos de trabajo. Seguimos, por favor.

Aquí están todos los resultados de las elecciones. Aquí tendríamos que colocar los resultados de la elección de Sindy, incluir eso. Seguimos. Aquí presentamos una pequeña reseña de nuestro presidente electo, Augusto, con su respectiva foto. Cada foto va numerada para ir la incluyendo dentro del espacio, del texto. Pasamos. Bien. Vanda, nuestro nuevo miembro en el NomCom, si no me equivoco. Pasamos.

Aquí toca pedirle la biografía a Sindy y no aparece Kerry porque yo le envié a Kerry un correo desde el mes de abril y no me contestó. También le envié un correo a Humberto Carrasco porque él es el saliente y queríamos como hacerle un pequeño reconocimiento al trabajo que hizo durante su periodo como ALAC member pero tampoco me contestó.

Entonces son tres personas que están pendientes. Kerry, Sindy y Humberto. Sería bueno incluirlos.

Aquí estoy leyendo el chat. Para, para, para. Vuélvete un poquito, Claudia. Quédate ahí, quédate ahí. Voy a leer aquí el chat. Dice: "Foto de Sergio y Harold". Exactamente. Como el newsletter se ha extendido su publicación en el tiempo y ya vamos casi de salida, por decirlo de alguna manera, entonces toca también, así como se le va a hacer esa nota a Humberto, también hacerle esa nota a Sergio y a Harold pero en este caso me gustaría una nota de ellos como de despedida por decirlo así, como un pequeño resumen de todos los logros y de todas las acciones que hicieron durante su periodo como presidente y como secretario. Sergio, no te preocupes que tu foto está genial. Me la mandaste en un formato que me dio dolor de cabeza pero creo que la recuperé. Gracias. Bien. Aquí en los temas destacados, está el registro de IDN... Sigue bajando, por favor.

SERGIO SALINAS PORTO: Lilian.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Dime, Sergio.

SERGIO SALINAS PORTO: Una sola cosa. Nos falta un año todavía para irnos. Harold y yo nos vamos en noviembre de 2021.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Perfecto. Yo estaba confundida. Estaba confundida. Gracias por la claridad porque te cuento que todavía no logro entender los periodos. Me disculpo. Olvidemos esa parte de la despedida. Todavía tenemos Sergio y Harold para rato. Excelente. ¿Correcto, Sergio?

SERGIO SALINAS PORTO: Perfecto, perfecto. Me reía nada más porque ya me estabas echando.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Ya te estaba echando. Bueno, okey. Sylvia, Sylvia Herlein. Ella me colaboró con todos los hot topics que su grupo de trabajo está desarrollando. Ahorita mismo estamos trabajando en un nuevo proyecto que creo que podemos hacerle una pequeña nota porque todavía no está totalmente consolidado pero sí está avanzando y podría ser como una pequeña campaña de expectativa para esa futura capacitación o curso que vamos a hacer sobre aceptación universal en la región. Sylvia, ¿tú qué opinas? ¿Estás de acuerdo de incluir esa campaña de expectativa sobre el curso? Dime antes de continuar. Sylvia Herlein. Sylvia Herlein.

CLAUDIA RUIZ: Hola, Sylvia. Si estás hablando no te podemos escuchar. Lilian, tenemos a Sergio con la mano levantada.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Te escucho Sergio, dame tu opinión. Te escucho.

SERGIO SALINAS PORTO: Te voy a decir varias cosas que se me están ocurriendo.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Okey.

SERGIO SALINAS PORTO: Además de las cuestiones que vamos a estar poniendo aquí de actividades, está bien esto de... Ya que estamos y no enviamos todavía el newsletter, podemos jugar a actualizarlo lo máximo posible. Inclusive poniendo a Sindy y demás. Yo creo que si enviamos recién, Sindy va a entrar como ALAC member entiendo en marzo... No, perdón, en noviembre de este año, ¿no es cierto?

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Después de la reunión de octubre.

SERGIO SALINAS PORTO: Okey. Ahí sí. Si Humberto no manda nada, no importa, pero nosotros podemos escribir una nota poniendo... Me parece que hay que hacer una nota de nosotros de agradecimiento a Humberto. Me parece que es al revés. Escribirla, yo puedo escribirla. No tengo problema. Como una despedida de su cargo más allá de que puede ocupar cualquier otro cargo mañana mismo.

Lo otro que quería comentar y aprovecho que está Heidi con nosotros para poder discutirlo es que yo intenté sacar el dominio en lacralo.org y me encuentro que LACRALO entiendo que lo tiene ICANN y está apuntando a la página donde está dentro del sitio de ICANN, la página

donde está LACRALO. Creo que era así, que lo había visto. O a la wiki. No recuerdo bien. La verdad es que nosotros estamos haciendo una página de LACRALO y vamos a necesitar el nombre de dominio y no sé cómo resolver eso. Ese es un tema. Porque no podemos hacer nuestro newsletter si no tenemos una web donde puedan linkear todas las noticias que vamos a poner.

Lo último, para terminar y no acaparar todo el tiempo, me parece que tendríamos que integrar algunas noticias de las organizaciones. Nosotros por ejemplo acabamos de meter un gol de media cancha como organización de Internet en Argentina porque, con una campaña que iniciamos hace tres meses, logramos que el presidente de la Nación declare Internet como servicio público esencial. Ese tipo de cosas que me parece que tiene que ver con el impacto de las nuevas tecnologías y de los luchadores del ciberactivismo en ICANN o en LACRALO se tiene que ver reflejado en nuestro newsletter. No por mí sino porque hay un colectivo, nos juntamos un colectivo de 90 organizaciones que empujaron con eso y me parece que tiene que verse reflejado también en una nota como hay otras actividades que han hecho. En Colombia lo de Enredo, por ejemplo. Sería dejar eso como un mojoncito y que tomemos nota de estas cosas para ver si se pueden hacer. Me queda pendiente esto de que Heidi nos diga qué podemos hacer porque de alguna forma vamos a tener que solucionar ese tema. Gracias.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Sí. Gracias, Sergio. Importante. Lo que pasa es que no hemos llegado todavía a esa parte que está más abajo del newsletter para incluir esa cuestión que nos estabas comentando. Cuando llegemos a esa parte,

entonces ahí metemos toda esa actualización que es superimportante. Yo lo que quiero en este punto es hacer un stop, un break, y plantear lo siguiente. Esto ya tiene demasiado tiempo. Esto desde marzo yo lo tengo pendiente. No me gusta cuando tengo pendiente algo por tanto tiempo. Creo que debemos sacarlo ahorita antes de la primera semana de septiembre en el formato en que lo sacan todas las RALO en la wiki, en el espacio que está establecido para todos los newsletters de las diferentes RALO y ya para nuestro próximo, que es el que yo le comentaba off the record a Claudia, una edición especial. Ahí entraría el punto donde estábamos mirando un ebook. Podría ser un ebook. Ahí sí podemos pensar en el dominio, podemos pensar en linkear, podemos pensar en algo más en grande pero creo que en estos momentos debemos salir ya de esto porque creo que está demasiado hablado, está demasiado... muchas vueltas. Yo creo que ya debemos salir de esto ahorita en la primera semana o 10 días antes del mes de septiembre, ojalá se pueda, para sacarlo, que la comunidad lo reciba, sepa que ya arrancamos con el proyecto y ahí sí comenzar a trabajar con mucha más calma. El próximo, que es como la edición especial, podría ser noviembre más o menos pienso yo. Sí, noviembre o principios de diciembre. Algo muy especial, con mucha información, con todo lo que siempre hemos querido hacer. Eso es lo que yo propongo. Aprovechando que ya Sylvia Herlein se reintegró, Sylvia, hablábamos de hacer como una especie de... Incluir aquí en el newsletter una expectativa sobre el proyecto de aceptación universal que está trabajando tu subgrupo. ¿Tú qué opinas?

SYLVIA HERLEIN:

Sí. Sí y no. Yo no entiendo mucho de esto y tú eres la especialista, Lilian, en esto pero aquí creo que estamos en la página seis del newsletter. A

mí me da la impresión de que hay demasiada información. Si bien necesitamos, claro, nuestro proyecto que está formado por tu grupo y el grupo de Adrián Carballo y el mío, necesitamos de la newsletter para llegar a todos los lugares a los que queremos llegar, creo que sí, claro. Puedo decir ahora okey. No quiero perder esta oportunidad de utilizar la primera newsletter con esa noticia importante que tenemos, ese trabajo en conjunto de los tres grupos pero me da la impresión... Yo no sé ustedes cuando reciben newsletters de otros lugares si ustedes leen nueve páginas.

SERGIO SALINAS PORTO: Pido la palabra.

SYLVIA HERLEIN: Me da un poquito de miedito esto.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Aquí en el Word se pueden ver nueve páginas pero tú las llegas a diagramar y a ponerlas en otro contexto y salen muchas menos.

SYLVIA HERLEIN: Okey.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Depende del tipo de letra, depende de la diagramación, depende de la ubicación de las notas. De pronto puede ser muchas menos o pueden ser las mismas nueve. Sergio, te escucho.

SERGIO SALINAS PORTO: Varias cosas. Lo primero es justamente lo que estamos pidiendo. Esto es una revista y cuando armemos un newsletter es cuando vayamos a tener una página. La verdad es que lo que dice Heidi es verdad, que tenemos una página en el sitio de ICANN pero nosotros no la podemos administrar. Imagínense que estas nueve páginas se las mandemos, o más... Si mando yo una con información y manda otra organización con información y demás, no van a ser 9, van a ser 12, 15, 20, 30. Además eso va a ir con imágenes. Eso tenemos que multiplicarlo también con las imágenes el espacio. A lo mejor ahora son nueve y vamos a terminar con 13 o 14. El problema está en que tenemos que cargarle todo este trabajo de administración de un espacio web a una persona, cargándole de trabajo a esa persona que no es ni siquiera de LACRALO. Es personal técnico administrativo de ICANN. Ese proceso es un proceso de nunca acabar. Si nosotros tenemos un sitio y cargamos el sitio y después linkeamos, ponemos un pequeño texto de tres renglones y un link y la gente hace clic y entra en la nota y lee la nota que le interesa, ese es otro contexto de revista digital, que es en realidad un newsletter, que es lo que pasa cuando envían un newsletter desde ICANN inclusive pero nosotros no tenemos libertad para poner noticias. Tenemos que estar mandándoselas al staff. El staff se lo va a mandar a otra persona. Esa persona tiene que agarrar todo ese budoque y subirlo con la fotografía, con el texto, con los links, hipervincularizar cada una de las cosas porque lógicamente nosotros somos personas de Internet y comunicamos en Internet. Sabemos que tiene que haber mucho hipervínculo para poder indexar la noticia.

El concepto de trabajar en términos digitales implica todo este trabajo. No tenemos posibilidades. Lo que yo había pedido era un pequeño presupuesto que era para un poco de hosting. Lo que pedíamos era: "Déjennos colgar el sitio en el servidor de ICANN". Parece que hay complicaciones con eso porque no se podría. Entonces un pequeño subsidio de muy poco dinero que nos permita contratar un servicio de hosting. Nosotros hacemos la web, hacemos la donación de la web para LACRALO y lo único que necesitamos después es el nombre de dominio, que está en poder de ICANN. Con esas tres cosas nosotros tenemos solucionado todo el problema, todo el gran problema. Vamos a tener que utilizar ese tipo de [inaudible].

Por otro lado, y lo último para cerrar, es lo siguiente. Yo coincido con Lilian en que hay que hacerlo ya. Yo me ofrecí y vuelvo a insistir. Me ofrezco ahora para hacer el diseño de la revista. Algunos ya han visto algunas revistas que nosotros diseñamos en Argentina.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: No, no, no, no.

SERGIO SALINAS PORTO: ¿Eh?

LILIAN IVETTE DE LUQUE: No. Sí, sí. Lo que pasa es que me entró un mensaje de aquí del Consejo Municipal.

SERGIO SALINAS PORTO: Perdón. Yo me ofrezco a hacer el diseño de la revista en este número nada más mientras solucionamos el tema digital que después nos va a ser muy fácil para poder distribuir la revista, el newsletter. En principio, la primera revista, si el equipo y el grupo de comunicaciones no lo puede hacer por hache, por be o por ce, supongamos, terminando estando solamente como está pasando aquí, que van a estar Antonio, que está por teléfono, Marcelo y Lilian, y no lo pueden resolver, yo les doy una mano para terminar de hacerlo en esta oportunidad. Les diseño la revista. Con la cantidad de hojas que necesitemos y demás. No me calienta eso. Ahora, en el mediano plazo, para el próximo número, tenemos que tener resuelto el tema de la web. Yo la web la hago pero necesitamos servidor y necesitamos el dominio. Son las dos cosas que nos faltan. Si eso lo tenemos, avanzamos en la distribución de la revista. Ya para el próximo número ya tendríamos resuelto este tema que nos llevó tanto tiempo. Corté aquí.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Sergio, yo estoy de acuerdo en todas esas grandes intenciones que tú tienes pero vamos a seguir demorándonos porque la cuestión es de tiempo.

SERGIO SALINAS PORTO: Pero, Lilian, yo no estoy diciendo que demores eso. Yo te lo dije hace dos meses. Lo que hay que hacer es agarrar esto, preparar la revista y enviarla. No sé qué estamos esperando ahora. Hace dos meses te dije. Agarremos esta revista con los contenidos y la mandamos.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Te mando la información y te demoras un mes para mirarla entonces miras la que no es.

SERGIO SALINAS PORTO: No, no, no, no.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Dame autonomía, Sergio. Dame autonomía porque yo no puedo seguir así.

SERGIO SALINAS PORTO: Yo te doy autonomía.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Tiene demasiado tiempo.

SERGIO SALINAS PORTO: Perdóname, perdóname, Lilian. Lo que tienes que hacer es hacer la revista. Hace dos meses te dije que avancemos con la revista. ¿No salió? Bueno.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: A duras penas lees un newsletter, vas a leer una revista de nueve páginas. Saquemos un newsletter.

SERGIO SALINAS PORTO: Pero haz la revista, hazla. Lo otro es letra. Es cambiar o no una letra.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: A duras penas leen una cosa. La revista lleva mucho trabajo.

SERGIO SALINAS PORTO: Bueno, la hago yo, Lilian. Quédate tranquila. La hago yo pero esto hay que hacerlo. Teníamos un equipo de comunicación.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Esa no es la cuestión. La cuestión es que hay que completar un material, hacerlo como lo están haciendo las demás RALO por ahora y después entonces sí podemos...

SERGIO SALINAS PORTO: ¿Cómo lo mandas? Lilian, haz lo que quieras pero saca por favor el newsletter. Hace dos meses vimos esto.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Ahora la culpa es mía. Bonita cosa.

SERGIO SALINAS PORTO: No.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Siempre es lo mismo. Siempre por el lado delgado.

SERGIO SALINAS PORTO: Discúlpame. Hace dos meses hablamos esto y te dije que tenías toda la habilitación para hacerla. Dos meses a la fecha me entero por todos los lados que dices que la culpa es mía. A mí no me gusta que hagas eso. Lo voy a decir aquí en la reunión porque no es así. No es la culpa mía. Yo lo único que hice fue pedir revisar y te pedí disculpas y pido disculpas públicamente, me atrasé en entregarle a Lilian las cosas pero hace dos meses. De dos meses aquí no es culpa mía. No es así. Si la revista tiene que salir, que salga, pero que salga ahora. ¿Cómo la quieres sacar? Como quieras, pero saquémosla.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Aquí la cuestión no es ni discutir ni nada sino de que saquemos adelante algo. Primero comenzar con esto, saquémoslo y después hacerlo bien chévere como queremos, con los links, con los dominios, a todo dar como lo queremos porque en eso estamos de acuerdo, en que hay que sacar un producto de calidad pero ahorita tenemos que avanzar. Tenemos que avanzar. La verdad es que ya en estos momentos yo no sé ni qué hacer. Te lo digo sinceramente. No sé ni qué hacer.

SERGIO SALINAS PORTO: Lilian, lo único que hay que hacer es agarrar el material que tenemos, darle forma y enviarlo. Yo no sé si es tan difícil hacer eso. Yo he hecho cosas más complejas en eso. Te ofrecí mi ayuda. Ayudarte en hacerlo.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Yo también. Si yo estudié Comunicación Social. Yo he hecho revistas en cantidades. Estudié eso.

SERGIO SALINAS PORTO: Entonces qué nos está pasando, Lilian.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Tenemos las ocupaciones de cada quien porque esto ha sido duro, duro.

SYLVIA HERLEIN: Creo que lo que dijo Sergio por un lado tiene razón y sería importante que nosotros podamos administrar y sin duda que valoramos mucho la ayuda que el staff de ICANN nos da pero evidentemente queremos hacerlo y administrarlo como nosotros pero en esta primera newsletter mi sugerencia es que ya tenemos bastante material y está muy bien hecho y muy bien escrito y tal. Como vuelvo a repetir, mi miedo es que sean muy grandes las newsletters. Quizá sería interesante publicar ahora como está y para la próxima, que quizá podría ser para el mes de noviembre. Supongamos que esta la publiquemos en septiembre, quizá en noviembre podríamos venir con el número dos y ver las cuestiones que podemos solucionar o cambiar las cuestiones que estaba planteando Sergio. Ahora, Lilian, te sugiero que termines tu exposición para que después si hay algún comentario para hacer, se vuelva a hacer. Tú nos dijiste: "Vayan tomando nota y después me dicen". Qué tal si terminas la exposición y nos muestras todo el material que has juntado. Gracias.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Gracias, Sylvia. Claudia, por favor, sigue bajando para ir mirando. Sigue bajando, por favor. Esto es del grupo de Adrián, que nos pasó toda esta

información muy oportunamente. Sigue bajando, Claudia, por favor. La próxima página. Ya vamos a terminar. Esto fue un artículo que muy amablemente escribió Vanda para resaltar la participación de las mujeres dentro de la industria del DNS y dentro de ICANN. Seguimos, por favor. Empezamos a conocer nuestras ALS. La primera fue APANDETEC. No sé si sería bueno informar de que vamos como en orden alfabético, por decirlo así. Incluso también lo escogí porque de ahí proviene nuestro vicepresidente. Seguimos. La próxima página, por favor.

Aquí está lo de las novedades de la gobernanza de Internet en Latinoamérica. Tenemos algo sobre la escuela de gobernanza y aquí sería importante incluir el tema que Sergio nos habló que fue supremamente importante el logro que consiguieron en Argentina sobre Internet como servicio público. Sería como una pequeña nota de Sergio para incluirlo ahí. En esta parte también incluir una pequeña nota sobre la próxima reunión de LACNIC, que va a ser virtual ahorita en septiembre u octubre. Serían otros dos temas más que hay que incluir. Son cosas pequeñas para que no se expanda tanto.

Esta es la última hoja. Esencialmente es eso. Baja un poquito más, a ver si hay algo más, Claudia. Finalizando con la cuestión de que nos sigan en nuestras redes sociales. Cada imagen tiene su link para que de ahí se pueda acceder de una vez. Esto que está aquí escribiendo Adrián, de la apertura de la inscripción de las becas, sería bueno que me pasaras la información, Adrián, y la incluimos. Creo que si tenemos toda la información que nos falta, la de Sindy, lo de Sergio de la cuestión de lo de la [inaudible], lo de LACNIC, lo de esto que nos comenta Adrián de las becas, yo creo que la otra semana ya se podría enviar a Evin. ¿Puedes

quitar ya esa pantalla y volvemos a la pantalla de la agenda, Claudia, por favor?

Si le podemos enviar eso a Evin, sacamos el primer newsletter y ya sí después podemos trabajar con mucha más calma y precisión toda la idea que tenemos sobre un muy buen boletín o una muy buena revista. Silvia Vivanco me da la idea del ebook así como sacó Glenn. Ha sacado varias informaciones de las reuniones de ICANN en ebook. No sé. Eso también lo pondría a consideración, si les parece tener un ebook o una revista como tal, que se pueda linkear y tener el espacio propio de lacralo.org.

En cuanto a la distribución, sería a través de la lista de correo, a través de las redes sociales, a través de los grupos de Whatsapp. Pienso que es una buena manera de llegar a mucho público y hacerlo trimestralmente. Sacar este ahora y en tres meses sería septiembre, octubre, noviembre... Sí, finales de noviembre, principios de diciembre, ojalá de aquí a allá ya podamos tener todo lo que se desea hacer. Lo de trimestral es lo ideal porque casi todas las RALO lo sacan trimestralmente. Serían cuatro trimestres, serían cuatro ediciones al año. Propondría tres normales, por decirlo de una manera, y una especial en diciembre. Esencialmente es lo que quería plantearles a ustedes. Listo. Creo que podríamos volvernos a reunir pienso yo que a principios del mes de octubre para ver qué tanto hemos avanzado en la consecución de todo lo que, no solo Sergio sino todos deseamos. Estamos totalmente de acuerdo con las ideas que Sergio tiene de hacer algo muy bien presentado, grande, de peso y que impacte en la región. Propongo esa nueva fecha a principios de octubre para volvernos a reunir. Adrián me comenta de esto. Sí, también es buenísimo poder colocar eso también. Adrián, mañana yo te escribo y nos podemos hablar en la mañana para llevar toda la información tuya.

Sergio, creo que en tus redes he visto bastante información sobre el proyecto pero no es lo mismo que tú nos lo cuentes y nos digas cómo tu ALS contribuyó a lograr ese proyecto. Aquí me dice Silvia, sí, lo de trimestral. Eso es lo más importante. ¿Alguien desea intervenir?

CLAUDIA RUIZ: Lilian, tenemos dos personas con las manos levantadas. Heidi y [inaudible].

LILIAN IVETTE DE LUQUE: ¿Heidi y...?

CLAUDIA RUIZ: Harold.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Okey. Empecemos con Heidi y luego Harold, por favor. Heidi, te escuchamos.

HEIDI ULLRICH: Muchas gracias. Espero que me puedan escuchar bien. Gracias. Quiero decir dos cosas. Lo primero es si vamos a querer incluir una actualización sobre las políticas de ALAC y quizá sobre ICANN69. Evin preparó un texto sobre esos dos puntos para todos los newsletters de todas las RALO, o sea que eso ya está listo. Luego tenemos un segundo punto. A mí me parece que esto está bien. Necesita que lo actualicemos un poco. Hay que acomodarlo un poco. Todos sabemos qué formato hay que darle para finalizarlo. Creo que esto puede estar listo en dos semanas. La

pregunta es la siguiente. Una vez que lo hayan finalizado, si ustedes quieren publicar el español primero y esperar al inglés o si quieren hacer la traducción al inglés y luego enviar los dos al mismo tiempo, en los dos idiomas al mismo tiempo. Eso es lo que estoy pensando. Gracias.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Gracias, Heidi. Sí, ese punto de la información que Evin ya tiene lista es supremamente importante. En cuanto al material, lo haríamos inicialmente en español y ahí sí cómo nos podrían apoyar para la traducción al inglés. Te pregunto, Heidi. Heidi.

HEIDI ULLRICH: Sí, por supuesto que sí. Absolutamente. ICANN lo va a poder traducir. Va a poder traducir este documento al inglés. Lo que yo sugiero es que lo finalicen en dos semanas como máximo en español para que después se lo podamos pasar a los traductores y que quede traducido al inglés. Tenemos que ver en todo caso cuándo paramos la traducción y la interpretación, cuando nos preparemos para ICANN69, pero me parece que eso va a ser a principios de octubre así que tenemos el tiempo. Creo que tenemos que apuntar hacia la segunda semana de septiembre para que eso esté finalizado en español con las fotos y con todo y que se lo podamos pasar al departamento de servicios lingüísticos para que se traduzca. Gracias.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Gracias, Heidi. Te escuchamos, Harold.

HAROLD ARCOS: Gracias, Lilian. ¿Me escuchas bien?

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Sí, perfecto.

HAROLD ARCOS: Bien. Gracias. Primero felicitarte por llevar adelante este [inaudible] es un grupo de comunicaciones, todos los que estamos metidos en el tema de comunicaciones sabemos que no es fácil. De hecho es uno de los grupos que ha costado más para consolidar la asistencia, la participación en bloque aun cuando es uno de los primeros grupos en los que todo el mundo quiere meterse siempre pero luego no todos se mantienen pendientes de la lista. Es parte de la dinámica en los equipos, más ahora en los equipos editoriales que estamos terminando de consolidar.

Heidi ya tocó dos puntos que quería mencionar. Uno es las políticas de ICANN, que creo que es importante que [inaudible] un espacio para reflejar esto pero desde la opinión como les había mencionado en anteriores reuniones desde la opinión de la región. Es decir, en materia de gobernanza de Internet se están dando varias acciones desde hace varios meses desde los distintos gobiernos, desde los distintos participantes y protagonistas del ecosistema, incluso las academias, las escuelas de derecho están dando artículos de opinión sobre lo que estaría pasando o lo que puede pasar a futuro con el tema de la Internet. Eso sería interesante reflejarlo.

Uno es el tema de políticas de ICANN. Dos, que si nosotros pensamos sacarlo antes de Hamburgo, entonces sí, pero Heidi ya respondió que había preparado un material. Evin redactó un material para todos. Ya

ese punto quedaría cubierto. Si lo vamos a sacar antes de Hamburgo, entonces genial que lleve algo de información de Hamburgo.

El tercer punto es sobre los miembros individuales. Creo que tenemos que incluirlo allí. En el texto corto que está pendiente por mi parte lo puedo mencionar. [inaudible] destacados es un aspecto que podemos mencionar y debemos mencionar ya que esas reuniones del grupo de movilización de miembros individuales empezaron a configurarse y tenemos miembros ya apuntados ahí. Tenemos miembros designados allí. Tenemos un ALAC member y dos miembros individuales de LACRALO que están participando como miembros propiamente dicho del grupo.

Finalmente, estaba revisando los espacios de las otras RALO en la wiki... Perdón, en la wiki no. En la página de At-Large de nosotros, de nuestra comunidad At-Large. Al final de la descripción de cada RALO, lo que aparece son unos pequeños ítems como pequeños encabezados de What's new, qué es lo nuevo, sobre esa RALO y cuándo va a ser la próxima reunión de hecho en las nuestras. Aparece como novedad el tema de esa reunión que va a ser la próxima inmediata. Esa reunión que estamos teniendo hoy. Me preguntaba en qué formato aparecería la información nuestra o aparecería como en forma de PDF. Cómo aparecería allí porque el espacio pareciera que no se presta como para una diagramación de un newsletter con secciones sino como un documento que igualito yo voy a descargar, un PDF que yo descargaría. Quisiera indagar sobre eso, si Heidi tiene alguna idea de cómo lo han resuelto. El de Europa está igual. No tiene ningún espacio básico de newsletter sino que son como encabezados y quería preguntar, saber qué formato pensaban. Yo estoy muy de acuerdo en el tema de que un newsletter, bajo su propio concepto, sean pequeños encabezados con

un [inaudible] que te remite y te linkea a una página, a un sitio hospedado con las [inaudible]. Es lo lógico. De lo contrario estaríamos llenando un espacio muy amplio en el correo o sería un largo [inaudible] que no sabemos si es probable que se lea por este aspecto. El resto es un asunto de forma en el que podemos trabajar, diagramación allí o donde sea. Gracias, Lilian.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Gracias, Harold. Quiero darle la palabra ahorita a Heidi. ¿Tú podrías hacernos algo sobre los usuarios individuales, como para incluirlo ahí en el espacio del secretario?

HEIDI ULLRICH: Seguramente ustedes saben que Roberto Gaetano acaba de empezar un grupo de trabajo de individuos no afiliados. Seguramente podemos recibir información de ese grupo. Hay varios representantes de LACRALO también y podemos preparar un texto sobre lo que ellos están haciendo para las personas, los individuos, por qué lo están haciendo, incluso podemos preparar unos puntos de vista generales. La otra opción es ayudar a los representantes de LACRALO en ese grupo para que preparen una actualización breve sobre lo que el grupo está haciendo. Es decir, eso es algo que ustedes tienen que decidir. Gracias.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Gracias, Heidi. Harold, ¿tienes algo más que agregar?

HAROLD ARCOS: No, Lilian. Gracias. Creo que este punto está cubierto. Solamente verificar con Heidi que ya [inaudible] estamos en esta propuesta sobre [inaudible] electrónico, un ebook o finalmente cómo [inaudible]. Es mi pregunta. Creo que tenemos varias opciones. [inaudible] esto que menciona Heidi.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: A mí me gustaría preguntarle a Heidi, el ebook no lo hace el staff. Creo que los otros que se han hecho los ha hecho Glenn. ¿Me equivoco o es así?

HAROLD ARCOS: ¿Te puedo responder?

HEIDI ULLRICH: Mi equipo me indica que el ebook es uno de los caminos. En el pasado Glenn y Maureen hace un tiempo los desarrollaban. Tienen un programa y creo que tienen una licencia que nosotros podemos usar también pero habrá otras opciones. Hay muchas opciones distintas. Por ejemplo, en AFRALO usan PDF con muchos colores, texto, imágenes y trabajan con comunicaciones. En APRALO usan sus colores regionales. Es muy parecido a lo que ustedes hacen. Primero hay algo de Maureen, luego de Satish, que es el presidente de la RALO, luego una actualización de lo que está ocurriendo en la región, de las ALS, etc. En Europa Natalia ella es la que se ocupa de casi todo. Con muchas fotografías, también mucha información. En NARALO también una persona trabaja con Evin y usa un Google Docs. David contacta a los miembros de la RALO y les pide información. También incluyen una actualización del presidente. Varía

según la región cómo se producen los boletines. Luego hay una parte de lo que está pasando en la ICANN. A mí me parece que el de ustedes es más parecido al de AFRALO porque ellos también tienen un boletín trimestral. En lugar de hacer actualizaciones mensuales hacen más como una historia. Leyendo los artículos de ustedes dan como una historia general de lo que está ocurriendo en la región, que es fantástico.

En mi opinión, y si les parece puedo solicitar la opinión del departamento de comunicaciones, un newsletter, un boletín funcionaría mejor. Incluso en PDF. Porque se lee más fácil. El ebook es básicamente un PDF de diapositivas. Es como una versión animada de una presentación en diapositivas. Es como un libro que se abre y las páginas pasan. Son diapositivas que se abren y se mueve como si fuera un libro. Lilian, me ofrezco para investigar cuál es el mejor formato para ustedes, para lo que ustedes quieren comunicar. Gracias.

LILIAN IVETTE DE LUQUE:

Gracias, Heidi. Sí, me leíste el pensamiento. Pienso que hay que tener lo más pronto posible todo el material. De acuerdo al material, exploramos esas opciones. Incluso en alguna ocasión yo le había comentado a Sergio del Publisher también. Podemos mirar dos, tres opciones y muy rápidamente escoger la que más se adapte a nuestras necesidades y a hacerlo lo más atractivo posible y listo, y comenzar a trabajar en él. Creo que estableceremos comunicación estos días. Quiero tener todo el apoyo de ustedes, del staff, para ver si logramos sacar adelante esto. También el apoyo de todo el grupo de comunicaciones y del liderazgo que está aquí presente en esta reunión para ver si logramos sacar esta primera edición lo más pronto posible, que yo sé que es la más

frustrante, la más complicada pero sé que las próximas que vengan ya será mucho mejor. ¿Quién tiene la mano levantada? Harold y Sylvia Herlein. Harold, vamos a darle la palabra a Sylvia Herlein, que tenía ratito de estar con la mano levantada y después tú, ¿vale? Adelante, Sylvia.

SYLVIA HERLEIN:

No, en realidad mi mano no era una mano sino que era una mano con aplauso. Estaba aplaudiendo la idea y el ofrecimiento que siempre Heidi tiene para con nuestra región. Estaba aplaudiendo eso y aquí acabo de poner en el chat que realmente aclaramos un montón de cositas, quizá pequeñas cosas pero fundamentales para avanzar. Es mi primera vez aquí en una reunión de estas y quiero felicitar a todos los que trabajaron porque ya está a punto para salir del horno. Muchísimas gracias y felicitaciones a todos.

LILIAN IVETTE DE LUQUE:

Gracias, Sylvia.

SERGIO SALINAS PORTO:

Volví pero creo que es tarde, ¿no? ¿Ya se están despidiendo?

LILIAN IVETTE DE LUQUE:

No, no, no. Harold va a hablar y ahí sí nos despedimos.

SERGIO SALINAS PORTO:

Perdón. Tuve un corte de luz.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Te había comentado pero no estabas en la reunión. Es superimportante publicar la cuestión que tú nos comentabas del logro tan grande que tuvieron esta semana, de Internet como un servicio público esencial. Hacer la notita, Sergio, de cómo tu ALS trabajó en eso, ¿vale?

SERGIO SALINAS PORTO: Perfecto.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Eso lo resaltamos de la parte de novedades o noticias de Internet de la región, ¿vale?

SERGIO SALINAS PORTO: Sí. Estoy mirando aquí algo que no se entendió. Es el 15 de septiembre, no octubre. Perdón. Me escribió algo Antonio. ¿Qué es esto de octubre y septiembre?

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Perdón, Heidi plantea una fecha límite al 15 de septiembre para tener publicado eso en español y después ellos mismos se encargan de traducirlo al inglés. A principios de octubre una nueva reunión del grupo de trabajo para ya entonces sí empezar a finiquitar todas esas ideas que tenemos, que tú tienes planteadas para hacer algo bien bueno, bien grande con nuestro dominio, etc. ¿Ya me entiendes?

SERGIO SALINAS PORTO: Okey. Lo único que yo agregaría a eso es lo siguiente. Hagamos un nuevo llamado al grupo de trabajo para integrarse otras personas. Inclusive veamos si de aquellos que son usuarios individuales alguno se quiere sumar al grupo porque lo que veo es un tema también que no tenemos usuarios individuales que se han incorporado a LACRALO, no están en ningún lado. No están participando. A lo mejor un lugar liviano para poder empezar a trabajar, que no tiene que ver con tanto conocimiento a lo mejor puede ser este.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Excelente. Como para introducirlos.

SERGIO SALINAS PORTO: Sí. Hay que escribirles, seducirlos e introducirlos.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Comunicación es como transversal. Está como transversal a todo. Aquí es como un buen sitio para iniciar su carrera dentro de la RALO.

SERGIO SALINAS PORTO: Okey. Perfecto.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Harold, adelante. Te escuchamos.

HAROLD ARCOS: Hola, Lilian. Quería agregar dos cosas. Uno, en cuanto tengamos la primera versión no pensar solamente en inglés. De inmediato solicitar

francés. No digo portugués. Debería ser pero no lo digo en razón de la cantidad numérica de participantes en ese idioma. Sin embargo, tenemos ya miembros del directorio cuyo lenguaje nativo es [inaudible]. Eso es demostración de una consecuencia de la participación subregional, de la rotación subregional que hemos empezado a implementar. Creo que hay que hacer honor a ello empezando a tener nuestros documentos en la mayor cantidad de lenguas accesibles. Primero inglés y francés. Segundo, iba un poco en la línea de nuestro grupo, la línea del correo del grupo de comunicaciones que esta reunión y el material previo que tengamos volverlo a publicar en la lista porque no son pocos los que están inscritos allí y empezar con publicar esto, publicar todo el material, colocarlo accesible para dar movilidad, para que no solo sea los que asistimos a la reunión los que estamos enterados sino darle más movilidad.

También recuerdo que, claro, en algunos grupos como siempre, como secretario he estado apoyando tras bambalinas. En un primer momento estuve como secretario mucho más involucrado y en el directorio extendido hablamos de distanciar un poco. Sergio marcó una estrategia muy importante de distanciarnos un poco para que cada grupo fuera abriendo su propia dinámica y de hecho, y afortunadamente así ha sido, varios grupos tienen vicechairs, tienen personal involucrado. Si alguno no puede asistir, va el otro, reporta. Han logrado consolidar esto. No hemos tenido vicechair todavía en nuestro grupo de comunicaciones. Creo que esto es otro de los desafíos internos que nos tocan. Se proponía eso. Volvamos a usar más fuertemente la lista y vamos a ponernos a usar la lista de correo como si fuera el Whatsapp, ¿okey? Mantenernos más fuertes por allí para que eso motive a los que ya están

inscritos a reanimar estas energías y a participar más para tenerlo más presente en reuniones como esta, ¿vale?

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Gracias, Harold. Sí, yo estoy de acuerdo contigo. Esta región es multilingüe, por decirlo de alguna manera. Hay que pensar en eso. Pienso que esa reunión que yo propuse para octubre podíamos aprovecharla también para escoger el vicechair del grupo. Esa idea que tú tienes de los idiomas, todo eso creo que lo podemos trabajar ya a partir de que salgamos de este primer newsletter y nos enfoquemos en ese gran newsletter o revista que queremos sacar para final de año. Creo que ya agotamos los puntos. Si alguien más tiene algo que agregar, entonces quedaremos pendientes con los ítems de acción, el compromiso ya de finiquitar toda esta información. Mañana me comunico con ustedes, con los que tenemos cosas pendientes para enviarme para publicar, confiando en que ya vamos a sacarlo adelante.

SERGIO SALINAS PORTO: Mañana me comprometo a enviarte la nota. Así ya la tienes y la puedes agregar.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Ya hicimos catarsis, Sergio. Ya hicimos catarsis. Ya vamos para adelante. Mira, a mí me encantan los ebooks. Me encantan. Me parece que son muy chévere. Esa opción la exploramos. Okey, Heidi, te escuchamos.

HEIDI ULLRICH: Gracias. Aquí queremos mostrarles algunos ejemplos de lo que hacen las otras RALO. Lo que ven aquí en pantalla es el boletín anual que hace APRALO. Ellos hacen un boletín mensual que es un PDF que va por la lista de correo. Luego se pone en la wiki. También se va a poner en el sitio web. Para los boletines especiales como el que ustedes están mencionando para la edición de diciembre se puede hacer algo como esto, que cubre todo el año de la RALO. Este año ellos han hecho muchísimo. Quizá pueden comenzar a trabajar en algo así una vez que hayan terminado con el inicial. Es la decisión de ustedes. Pueden usar el mismo formato para las publicaciones de todo el año. Pueden usar el PDF para el trimestral y este libro que pasa las páginas para la edición especial. No sé. Háganmelo saber. Yo voy a estar en contacto con el departamento de comunicaciones. Los voy a contactar dependiendo de lo que ustedes intenten lograr. Esperemos entonces rápidamente ver la primera edición y todo el resto. Gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Lilian, ¿puedo decir algo?

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Claro.

SERGIO SALINAS PORTO: No, mi idea en este, que es el primero era hacer algo como lo que mostró Heidi, ya que no teníamos la web todavía, poder armar un PDF y colgarlo en uno de estos sistemas, en una de estas aplicaciones web que te permiten mostrar la revista como si fuera una revista de papel. Me

parece que ese puede llegar a ser el camino de este número. Solamente de este número.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: De acuerdo. A mí también me gusta mucho ese formato. Es más atractivo a la vista y a todo. Me gusta. Nuestra edición de diciembre, que es la grande, entonces ahí sí a todo el grupo de los miembros, los miembros del grupo de comunicaciones, los invito a que trabajemos ya a partir de octubre en esa gran edición especial y que tengamos una muy buena revista. Más o menos así como al estilo de la que nos acaba de mostrar Heidi. Sí, como AFRALO, Heidi. Como la de AFRALO. Me parece bien que pueda ser descargable y pueda ser vista en línea. No hay más manos levantadas. Quiero agradecerles infinitamente su participación, sus aportes, su paciencia. Ha sido una reunión muy productiva, una reunión que creo que logramos destrabar y desempantamar un tema que por su misma complejidad, que es sencillo pero a la vez no es sencillo y que teníamos mucho de estar ahí pendientes, logramos sacar adelante. Mañana pongámonos todos en contacto para recoger las últimas informaciones que faltan, fotos y sacar esto adelante. Gracias a todos. Que tengan una muy feliz noche. Estamos en contacto.

SERGIO SALINAS PORTO: Chao compañeras y compañeros. Nos vemos.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Nos vemos. Chao.

CLAUDIA RUIZ: Gracias a todos.

HAROLD ARCOS: Chao, chao. Buenas noches.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]